



## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Starej Ľubovni sudkyňou JUDr. Emíliou Mišenkovou v sporovej veci žalobcu: **Martin Cigánek**, [REDACTED] [REDACTED] práv. zast. L/R/P advokáti, s.r.o., so sídlom Slávičie údolie 6, 811 02 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, IČO: 52 735 354, proti žalovanému: **NAŠE FINANČNÉ DRUŽSTVO**, so sídlom Popradská 17/670, 064 01 Stará Ľubovňa, IČO: 36 477 494, právne zast.: Mgr. Juraj Berčo, advokát, so sídlom Zimná 59, Spišská Nová Ves, o ochranu osobnosti a náhradu nemajetkovej ujmy, takto

### r o z h o d o l:

**I.** Žalovaný **je povinný** verejne sa ospravedlniť žalobcovi za verejne vyjadrené nepravdivé a pravdu hrubo skresľujúce informácie o jeho osobe, zverejnené na internetovej stránke žalovaného - *www.nfd.sk* - a na svoje náklady v lehote do 3 (troch) dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku zabezpečiť, aby po dobu 30 (tridsiatich) dní bolo na úvodnej stránke žalovaného - *www.nfd.sk* - samostatne, bez zverejnenia akýchkoľvek ďalších oznamov, zverejnené nasledovné ospravedlnenie:

*„NAŠE FINANČNÉ DRUŽSTVO konajúce prostredníctvom jeho štatutárneho orgánu, sa týmto verejne ospravedľňuje p. Martinovi Cigánkovi, trvale bytom 17. novembra 539/4, 064 01 Stará Ľubovňa, štátnemu občanovi Slovenskej republiky za informácie, ktoré boli v minulosti zverejnené na internetovej stránke *www.nfd.sk* a súviseli s nasledovnými výrokmí:*

*(i) S poľutovaním konštatujeme, že na pokyn p. Cigáneka bol zablokovaný Creditpay napriek tomu, že len začala bežať výpovedná lehota.*

*(ii) Sú už v plnom rozsahu podané trestné oznámenia uskutočnených nezákonných aktivít konaných p. Cigánekom.*

(iii) NFD sa ospravedlňuje za vzniknuté neprijemnosti, ktoré Vám p. Cigánek svojim neodborným konaním spôsobil.

(iv) Informácie poskytované p. Cigánkom prosím vnímajte ako účelovo zavádzajúce s cieľom vyvolať paniku.

*Toto verejné ospravedlnenie je zverejnené z dôvodu, že vyššie uvedené informácie vzťahujúce sa k osobe p. Martina Cigánka boli zverejnené na základe nepravdivých a pravdu hrubo skresľujúcich skutočností.“*

**II. Žalovaný je povinný** zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 5.000,- eur z titulu náhrady vzniknutej nemajetkovej ujmy, a to do 3 (troch) dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

**III. Žalobcovi priznáva** nárok na náhradu trov konania voči žalovanému v rozsahu 100 % s tým, že o výške náhrady trov konania bude rozhodnuté samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku.

### **O d ô v o d n e n i e**

1. Žalobca podal dňa 12.10.2020 na tunajšom súde žalobu, ktorou sa domáhal, aby súd uložil žalovanému povinnosť verejne sa ospravedlniť za verejne vyjadrené nepravdivé a pravdu hrubo skresľujúce informácie o jeho osobe, zverejnené na internetovej stránke žalovaného a zabezpečiť, aby po dobu 30 dní bolo na jeho úvodnej stránke zverejnené verejné ospravedlnenie žalobcovi tak, ako je to uvedené v petite podanej žaloby. Zároveň žiadal, aby súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 5.000,- eur z titulu náhrady vzniknutej nemajetkovej ujmy a nahradiť mu trovy konania a trovy právneho zastúpenia.

#### Odôvodnenie žaloby:

2. V dôvodoch žaloby uviedol, že žalobca je fyzickou osobou, žalovaný je právnickou osobou ktorých podľa jeho vlastného vyjadrenia má spolu päťtisíc členov. Dňa 24.09.2020 sa žalobca dozvedel, že na internetovej stránke žalovaného *www.nfd.sk*, ktorej držiteľom, prevádzkovateľom a súčasne správcom je podľa verejne dostupných informácií žalovaný, je zverejnený oznam, podpísaný p. Ing. Jurajom Heyderom - predsedom predstavenstva žalovaného, v ktorom sa uvádza nasledovné:

*„Vážení členovia NFD, ako sme vás informovali v newsletteri, z dôvodu preukázaných podozrení z vplyvu na bezpečnosť Vašich peňazí muselo Naše finančné družstvo odstúpiť od zmluvy s platobnou inštitúciou Payment Institution NFD, a.s. S poľutovaním konštatujeme, že na pokyn p. Cigánka bol zablokovaný Creditpay napriek tomu, že len začala bežať výpovedná lehota. Sú už v plnom rozsahu podané trestné oznámenia uskutočnených nezákonných aktivít konaných p. Cigánkom. NFD sa ospravedlňuje za vzniknuté neprijemnosti, ktoré Vám p. Cigánek svojim neodborným konaním spôsobil.*

*NFD v snahe ochrániť Vás pred manipuláciou s Vašimi finančnými prostriedkami rozbehlo novú platformu, ktorá bude spustená v priebehu 7 dní. Nakoľko Vaše trvalé príkazy a platby nie je teraz možné vykonávať cez Creditpay, využite v tomto 7 dňovom prechodnom období vlastné bankové účty aj v záujme bezpečnosti Vašich financií. Súčasne Vám odporúčame zrušiť všetky Vaše prevody vrátane trvalých príkazov smerujúcich na Creditpay.*

*Úhradu splátok PV a ZP môžete i teraz vykonať z Vašej banky priamo na účet v ČSOB s týmito údajmi:*

*Názov účtu: Naše finančné družstvo*

*IBAN: SK957500000004028159628*

*Variabilný symbol: číslo zmluvy*

*Popis platby: Vaše meno a priezvisko, ID*

*V prípade, že nemôžete dohľadať číslo zmluvy, zašlete dotaz na helpdesk@nfd.sk.*

*O momente spustenia novej platformy pre vykonávanie Vašich obrátov budete informovaní cez newsletter s podpisom p. Heydera.*

*Informácie poskytované p. Cigánkom prosím vnímajte ako účelovo zavádzajúce s cieľom vyvolať paniku.*

*Za predstavenstvo NFD: Ing. Juraj Heyder, predseda“*

3. Žalobca tvrdí, že žalovaným zverejnené informácie čo do svojho významu, znenia a spôsobu uverejnenia žalovaným hrubo zasiahli do jeho cti, ľudskej dôstojnosti a vážnosti medzi jednotlivými členmi žalovaného ako i medzi ostatnými osobami, ktoré s danou informáciou prídu do styku (napríklad obchodní partneri, klienti a pod.), ale sú aj nepravdivé a zavádzajúce. Konštatoval, že v minulosti bol členom štatutárneho orgánu žalovaného, toho času je jedným z členov štatutárneho orgánu obchodnej spoločnosti Payment Institution NFD a. s. (ďalej aj „Spoločnosť“), ktorej predmet podnikania okrem iného spočíva v poskytovaní platobných služieb, s ktorou žalovaný v postavení klienta uzatvoril dňa 14.09.2015 *Rámcovú zmluvu o poskytovaní platobných služieb* na základe ktorej Spoločnosť poskytovala platobné služby, okrem iného aj prevádzkovaním služby CREDITPAY. Dňa 09.09.2020 žalovaný podal výpoveď z tejto rámcovej zmluvy. Z obsahu oznamu zverejneného na internetovej stránke žalovaného je pritom celkom zrejmé, evidentné a nespochybniteľné, že žalovaný sa snaží navodiť dojem, že služba CREDITPAY bola ukončená na pokyn žalobcu. Žalobca zdôraznil, že ako fyzická osoba nemá akékoľvek a žiadne oprávnenie vykonávať a/alebo dávať pokyny akýmkoľvek tretím osobám na prerušenie, či iné obmedzenie poskytovania služieb CREDITPAY. Zdôraznil, že v mene Spoločnosti konajú a podpisujú spoločne vždy najmenej dvaja členovia predstavenstva. S ohľadom na uvedené skutočnosť, podľa názoru žalobcu, výrok žalovaného: „S poľutovaním konštatujeme, že na pokyn p. Cigánka bol zablokovaný Creditpay napriek tomu, že len začala bežať výpovedná lehota.“, nie je možné označiť inak ako nepravdivý a krajne zavádzajúci. Žalovaný v ním zverejnenom ozname ďalej uvádza, že „sú už v plnom rozsahu podané trestné oznámenia uskutočnených nezákonných aktivít konaných p. Cigánkom“, teda žalovaný v ňom prezumuje nezákonnosť aktivít žalobcu, za ktoré by mal byť potrestaný, v skutočnosti však žiaden orgán (resp. príslušný súd) v minulosti ako ani v súčasnosti nevydal akékoľvek a žiadne právoplatné rozhodnutie o tom, že žalobca sa dopustil akéhokoľvek konania, ktoré by bolo v rozpore so zákonom. Tvrdenie žalovaného o tom, že žalobca sa svojim konaním mal dopustiť akýchkoľvek *nezákonných aktivít* pred tým, ako o tom rozhodol zákonom povolaný orgán, preto nie je možné označiť inak ako nepravdivé, zasahujúce do

osobnej integrity žalobcu, a to nad mieru, ktorú je povinný znášať. Žalobca tvrdí, že zásah do práv a právom chránených záujmov žalobcu s poukazom na ustanovenie § 11 Občianskeho zákonníka bol umocnený tým, akým spôsobom žalovaný pristúpil k zverejneniu nepravdivých a pravdu skresľujúcich informácií, a to na internetovej stránke - www.nfd.sk - vo forme tzv. vyskakovacieho okna, kedy návštevník internetovej stránky je hneď po jej otvorení upozornený na nepravdivé a pravdu skresľujúce informácie o žalobcovi. Návštevník internetovej stránky teda nemusí predmetné informácie o žalobcovi aktívne vyhádavať, avšak na tieto je automaticky upozornený samotnou stránkou, čo bezpochyby zvyšuje pravdepodobnosť, že sa s nimi oboznámi. Žalobca zdôraznil, že tieto informácie výraznou mierou zasiahli do jeho osobnej integrity, poškodili jeho česť, vážnosť a dôstojnosť pred širokou verejnosťou ako i v očiach svojich obchodných partnerov. Žalobca musí na pravidelnej dennej báze vysvetľovať svojim spolupracovníkom, obchodným partnerom ako i príslušným kontrolným orgánom nepravdivosť zverejnených informácií. Ďalej poukázal na to, že časť žalovaným zverejnených informácií bola prevzatá do článku mienkotvorného Denníka N nazvaného ako „*Verili, že si v družstve budujú lepší dôchodok, teraz môžu o svoje peniaze prísť*“. Celý autorský článok, sa pritom aj z dôvodu informácií zverejnených zo strany žalovaného, nesie v duchu pochybností o ekonomickej podstate žalobcom vytvoreného systému Refundácie, ktorú dokonca označuje za akúsi pyramídu. O tom, že autor článku celkom evidentne čerpal zo žalovaným zverejnených informácií pritom nemožno mať pochyb, nakoľko v samotnom článku sa autor odvolaná na tam uvedené informácie. V reakcii na zverejnené informácie na internetovej stránke žalovaného a súčasne článku v Denníku N, sa jeden z kľúčových obchodných partnerov Spoločnosti obrátil na žalobcu ako člena štatutárneho orgánu Spoločnosti so žiadosťou o stanovisko a vysvetlenie k medializovaným negatívnym informáciám o možnom podvodnom konaní Spoločnosti. Žalobca má za to, že je evidentné, že zverejnením nepravdivých a pravdu hrubo skresľujúcich informácií o žalobcovi došlo nielen k zásahu do jeho osobnej integrity, avšak aj k ohrozeniu jeho prípadných podnikateľských aktivít v budúcnosti. Vzhľadom na uvedené má žalobca za to, že na nápravu vzniknutého stavu je nepostačujúce poskytnúť len nemateriálnu satisfakciu, ale prihliadnuc na mieru škandalizácie a diskreditácie jeho osoby, a to pred čo najviac členmi žalovaného, obchodnými partnermi a ostatnými osobami, je vhodné poskytnúť aj primeranú náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch. Žalobca pritom vychádza nielen z citovaného rozhodnutia Ústavného súdu SR, ale aj z ustálenej rozhodovacej praxe českých a slovenských súdov. Žalobca nemajetkovú ujmu vzhľadom na okolnosti uvedené v predchádzajúcej vete vyčísluje na sumu vo výške 5.000,- eur.

Doplnenie žaloby zo dňa 21.1.2021 (č.l. 76 a nasl. spisu):

4. Podaním zo dňa 21.1.2021 žalobca s poukazom na ustanovenie článku 8 ako aj ustanovenia § 149 CSP predložil súdu ďalšie dôkazy svedčiacie ako o dôvodnosti ním podanej žaloby, tak potom aj o pokračovaní v porušovaní osobnostných práv žalobcu zo strany členov orgánov žalovaného, pričom poukázal na oznam, ktorý dňa 06.01.2021 zverejnil p. Jerzy Pastuch, trvale bytom Dzierżoniów, ako člen kontrolnej komisie žalovaného, v diskusnej skupine žalovaného na sociálnej sieti Facebook nazvanej ako Club NFD Poland dokument s názvom „Witam wszystkich członków naszej grupy w Nowym 2021 roku“, v ktorom sa okrem iného uvádza, že Národná Banka Slovenska, zamietla žiadosť predchádzajúceho predstavenstva: pánov Cigánka a Zágoru o odňatie PI licencie platobnej inštitúcie, pričom uvedené skutkové tvrdenie sa celkom evidentne vzťahuje na konanie

iniciované zo strany obchodnej spoločnosti Payment Institution NFD a. s., ktorej jediným akcionárom je žalovaný a ktorej členom predstavenstva v minulosti bol aj žalobca. V uvedenom podaní poukázal aj na skutočnosť, že Mgr. František Repka, ako člen predstavenstva žalovaného, v diskusnej skupine žalovaného na sociálnej sieti Facebook nazvanej ako *Club NFD Poland*, zverejnil príspevok, v ktorom okrem iného uviedol nasledovné skutkové tvrdenie: „[...] *Mimochodom teraz riešime, že si nezaplatil v roku 2014 daň vo výške cca. 20 000 EUR v Španielsku a pokutu, ktorú nám daňový úrad za to dal vo výške cca. 20 000 EUR ty „dobrý“ hospodár. Takže teraz sa netvár, ako si vynikajúco riadil NFD.*“ Žalobca tvrdí, že citované skutkové tvrdenie sa rovnako ani v tomto prípade nezakladá na pravde, nakoľko z obsahu samotného vyjadrenia je nepochybné, že p. Mgr. František Repka poukazuje na nesplnenie daňovej povinnosti jednej z dcérskych spoločností NFD so sídlom v Španielsku - *HOLIDAY NFD SPAIN SL*, pričom z výpisu z obchodného registra tejto spoločnosti vyplýva, že odo dňa 27.01.2014 až do 02.01.2018 bola štatutárnym zástupcom spoločnosti p. Alena Peterková, nie žalobca. Žalobca je toho názoru, že uvedené skutkové tvrdenia podložené listinnými dokumentami, sú nesporným dôkazom o klamlivosti a účelovosti žalovaným zverejňovaných informácií (hoci aj prostredníctvom jeho orgánov) o osobe žalobcu, ktoré znižujú dôstojnosť, či vážnosť osoby žalobcu v spoločnosti (resp. minimálne v očiach jednotlivých členov žalovaného). Na účely diskreditácie osoby žalobcu pritom žalovaný využíva viaceré komunikačné kanály, či už vlastnú internetovú stránku - [www.nfd.sk](http://www.nfd.sk), hromadné e-maily správy alebo viaceré diskusné skupiny žalovaného zverejnené na sociálnej sieti Facebook.

#### Vyjadrenie žalovaného zo dňa 24.3.2021 (č.l. 143 a nasl. spisu)

5. Žalovaný vo vyjadrení k žalobe zo dňa 24.3.2021 (vo vyjadrení je zrejme nesprávne uvedený dátum 24.3.2020) uviedol, že žalobu považuje za nedôvodnú a navrhuje ju v celom rozsahu zamietnuť. Uviedol, že je pravdou, že na internetovej stránke žalovaného bol dňa 24.9.2020 uverejnený oznam vyhotovený Jurajom Heyderom, v znení uvádzanom v žalobe, tento oznam bol v záujme ochrany majetku členov NFD a ochrany samotného NFD pred neoprávneným zásahom do majetku NFD. Žalovaný má za to, že neuviedol informácie, ktoré by boli nepravdivé a už vôbec nie informácie neprimerané skutočnosti, ktorá nastala pred uverejnením oznamu. Faktom je, že medzi žalobcom a žalovaným je množstvo sporov, vrátane súdnych sporov. Žalobca dlhodobo vystupoval ako predseda predstavenstva žalovaného, čo sa ale neskôr ukázalo byť ako nelegitímne. Poukázal na to, že NFD je jediným akcionárom obchodnej spoločnosti Payment Institution NFD a.s., jej predmetom podnikania je najmä poskytovanie platobných služieb v zmysle § 2 ods. 1 zák. 492/2009 Z.z. o platobných službách. Platobná inštitúcia nie je oprávnená viesť účty so zápornou hodnotou, je oprávnená viesť iba kladné účty. V období od 1.7.2020 do 11.11.2020 boli členmi predstavenstva platobnej inštitúcie žalobca Martin Cigánek, Ing. Peter Zágora a Bc. Peter Bartoň. Martin Cigánek a Ing. Peter Zágora z titulu svojej funkcie v predstavenstve Platobnej inštitúcie mohli mať prístupy k účtom vedeným v platobnej inštitúcii. To ich však neoprávňovalo k tomu, aby akýmkoľvek spôsobom nakladali s finančnými prostriedkami svojich klientov teda s prostriedkami patriacimi NFD pripísanými na účtoch, ktorý vlastní NFD a ktorý pre NFD viedla Platobná inštitúcia. Disponovať s prostriedkami na týchto účtoch mohol ich majiteľ, teda NFD. V dňoch 10.8.2020 a 11.8.2020 (najmä v noci z 10.8. na 11.8.) došlo, bez vedomia NFD a bez toho, aby ktokoľvek za NFD zadal takýto pokyn alebo

požiadavku, k prevodu zostatkov členov NFD na účtoch NFD v Platobnej inštitúcii na iné účty, ktoré vedie Platobná inštitúcia na meno majiteľ Tradičné družstvo. Celkovo bolo zadaných: 978 transakcií v mene EUR v celkovom objeme EUR 438 461,- na podúčte: 2020003535, 54 transakcií v mene GBP v celkovom objeme GBP 51 311,- na podúčte: 2020003568, 501 transakcií v mene PLN v celkovom objeme PLN 362 813,- na podúčte: 2020003557, 438 transakcií v mene CZK v celkovom objeme CZK 1 421 588,- na podúčte 2020003579 v prospech účtov Tradičného družstva bez vedomia a súhlasu NFD. Uvedené vyplýva z potvrdenia inštitúcie Payment Institution NFD, a.s. zo dňa 21.1.2021. Z účtov NFD tak boli tieto finančné prostriedky odpísané bez toho, aby NFD dalo na takéto operácie akýkoľvek podnet alebo aby boli splnené zákonné podmienky. Žalovaný má podozrenie, že tieto operácie zo dňa 10.8. až 11.8.2020 zadali osoby, ktoré v tom čase mali manažérsku kontrolu na Platobnou inštitúciou, teda Martin Cigánek alebo Peter Zágora, alebo obaja po vzájomnej dohode. Žalovaný ďalej poukázal na to, že v čase, keď boli účty žalovaného v platobnej inštitúcii zablokované, „Niekto“ zablokované účty dňa 18.9.2020 odblokoval, protiprávne vykonal operácie, na základe ktorých v tomto konaní odvodzuje svoje nároky a následne ich opäť zablokoval. Odblokovanie účtov v dňoch 31.8.2020 a 1.9.2020 vykonal proti vôli dlžníka vždy užívateľ s menom p. Zagora, pričom osobou, ktorá mala k tomuto účtu prístup bol Ing. Peter Zágora. Proti vôli žalovaného tak z účtov žalovaného boli vyvedené finančné prostriedky vo výške 438 461,- eur, 51 311,- britských libier, 362 813,- poľských zlotých a 1 421 588,- českých korún. Žalovaný je presvedčený, že tieto úkony boli vykonané na pokyn Martina Cigáneka. Keď žalovaný zistil uvedené skutočnosti, v záujme ochrany svojich finančných prostriedkov na účtoch a podúčtoch vedených Platobnou inštitúciou, z obavy pred ďalšími platobnými operáciami, ktoré nezadal, vypovedal dňa 9.9.2020 Rámcovú zmluvu o poskytovaní platobných služieb, s jednomesačnou výpovednou lehotou, Výpoveď bola Platobnej inštitúcii doručená dňa 11.9.2020, preto bolo zrejmé, že Platobná inštitúcia bola povinná viesť účty žalovaného do uplynutia výpovednej doby, teda do 11.10.2020. Napriek tomu, žalovaný sa domnieva, že to bolo na pokyn Martina Cigáneka, boli prevedené finančné prostriedky, ktoré boli v období od 16.9.2020 do 24.9.2020 vedené na všetkých účtoch žalovaného vedených v Platobnej inštitúcii na jeden účet, s názvom nfd@nfd.sk. Žalovaný v Platobnej inštitúcii viedol podúčty pre každého svojho člena, ktorý využíval produkt „CrediPay“, pričom členské vklady každého z členov boli evidované na podúčte s menom každého člena. Operáciami v uvedenom období bolo spôsobené to, že sa členské vklady všetkých členov „zliali“ na jeden zberný účet a členovia tak stratili možnosť s týmito členskými vkladmi nakladať, ako to mohli konať dovtedy. Na vykonanie takýchto operácií nedal žalovaný žiadny podnet. Ďalší problém v súvislosti s týmito operáciami nastal v tom, že Platobná inštitúcia nemohla ani nemôže viesť záporné účty. Týmto „zliatím“ finančných prostriedkov z plusových účtov žalovaného vedených v Platobnej inštitúcii spolu s mínusovými účtami žalovaného v Platobnej inštitúcii, došlo k okamžitej strate finančných prostriedkov na strane žalovaného, celkovo sa tak uvedenými mínusovými operáciami „stratilo“ z podúčtov NFD, na ktorých boli členské vklady členov NFD približne 578 654,37 eur.

6. Žalovaný ďalej uvádza, že tvrdenie, že ukončenie poskytovania platobných služieb bolo na pokyn Martina Cigáneka myslel Juraj Heyder, autor oznamu uverejneného na [www.nfd.sk](http://www.nfd.sk) tak, že napriek tomu, že Platobná inštitúcia bola do 11.10.2020 viazaná Rámcovou zmluvou o poskytovaní platobných služieb, vykonal predstavenstvo Platobnej inštitúcie, ktorého členom bol aj Martin Cigánek, také kroky, ktoré prakticky viedli k

skončeniu funkčnosti daného systému, keďže sa jednotliví členovia nedokázali dostať k nakladaniu so svojimi finančnými prostriedkami na účtoch žalovaného vedených v Platobnej inštitúcii. Keďže sa jednalo o konanie podľa jeho názoru protiprávne, a má za to, že sa s týmto názorom stotožnila aj Národná banka Slovenska, nepredpokladá, aby k tomu existovalo uznesenie predstavenstva Platobnej inštitúcie. Ostatne pre toto konanie ani nie je rozhodujúce, či takéto rozhodnutie existuje alebo neexistuje. Podstatné je, že žalovaný žiadny pokyn na vykonanie daných operácií nedal, boli vykonané proti jeho vôli. Ak žalobca uvádza, že on taký pokyn nedal, a zároveň v danom čase bol členom predstavenstva Platobnej inštitúcie, potom by mal uviesť, kto v skutočnosti taký pokyn dal.

7. Pokiaľ ide o informáciu uvedenú v oznámení, o podaní trestných stíhaní žalobcu, z podaného oznámenia je zrejmé, že sa jedná iba o názor jeho autora, Juraja Heydera. Keďže pod oznámením je podpísaný Juraj Heyder ako súkromná osoba, je zrejmé, že aj toto jeho oznámenie je potrebné chápať ako prejav vlastných názorov, a keďže on sám je presvedčený, že sa Martin Cigánek dopustil protiprávneho konania, uviedol to aj do oznámenia.

8. Žalovaný napokon konštatuje, že žalobca iba tvrdí, ale nijako nepreukazuje, aby bolo pravdou, že musí na dennej báze svojim spolupracovníkom, obchodným partnerom ako i príslušným orgánom vysvetľovať nepravdivosť zverejnených informácií. Paradoxne, sám žalobca vyššie uviedol, že vyjadrenia nemožno považovať za klamlivé. Ani skutočnosť, že z oznamu čiastočne vychádzal pri tvorbe svojho článku aj Denník N, nie je dôvodom na preukázanie zásahu do osobnostných práv žalobcu. Z oznamu bola prebratá len časť, o ktorej pravdivosti niet pochýb, teda že „Platby odrazu prestali fungovať“ a že v zmysle oznamu na ww.nfd.sk vyplýva, že z dôvodu preukázaných podozrení z vplyvu na bezpečnosť peňazí muselo NFD odstúpiť od zmluvy s platobnou inštitúciou. Žalovaný je toho názoru, že podozrenia boli preukázané. Celý kontext článku Denníka N je úplne iný ako ten, ktorý súvisí s daným oznamom. To, že oznam poukázal na také konanie Platobnej inštitúcie, ktoré považuje za protizákonné (a aj Národná banka Slovenska), nemohlo žiadnym spôsobom žalobcovi poškodiť na jeho dobrej povesti.

Vyjadrenie žalovaného zo dňa 30.3.2021 (č.l. 250 a nasl. spisu):

9. V ďalšom vyjadrení zo dňa 30.3.2021 žalovaný uvádza, že má za to, že ani toto odôvodnenie nároku uplatneného žalobcom nie je spôsobilé preukázať dôvodnosť nároku. V prvom rade uvádza, že žalobca v doplnení/zmeny žaloby uvádza skutočnosti, ktoré sú absolútne irelevantné vo vzťahu k predmetu sporu. Predmet sporu vymedzil žalobca ako dominus litis v žalobe zo dňa 12.10.2020, pričom v doplnení/zmene žaloby neuvádza, aby navrhoval zmeniť aj žalobný petit. Predmet konania tak ostáva nezmenený a je ním rozhodovanie o tom, či vôbec došlo k porušeniu osobnostných práv žalobcu konaním uvedeným v pôvodnej žalobe a ak áno, tak či do takej miery, aby toto údajné porušenie odôvodňovalo vydanie takého žalobného petitu, aký uvádzal žalobca v pôvodnej žalobe. Vzhľadom na to, že sa jedná o tvrdenia nad rámec predmetu konania, navrhuje, aby sa súd nimi (v záujme hospodárnosti konania) vôbec nezaoberal. V ďalšom poukázal na to, že oba skutky súkromných osôb v žiadnom prípade nemožno stotožňovať s konaním žalovaného, preto žalovaný sa necíti byť v danej veci pasívne legitimovaný niest' zodpovednosť za takéto

konania súkromných osôb. Žalovaný za ich konanie nenesie zodpovednosť, na ich konanie nemá žiadny dosah. Je potrebné uviesť, že žiadna z týchto osôb pri vykonaní daného úkonu ani len sa nesnažila vystupovať ako osoba, ktorá je za akéhokolvek titulu poverená vykonaním daného úkonu za žalovaného. Naopak, obaja riadne vystupovali pod svojim menom. Preto žalovaný sa môže iba domnievať, čo týmito úkonmi mali na mysli, čo sledovali, a podobne. Žalovaný ani nemôže vedieť, či dané úkony boli skutočne vykonané a v akom kontexte. Konanie tam uvedených osôb v žiadnom prípade nesúvisí s výkonom ich funkcií a nemôže zaväzovať žalovaného.

Replika žalobcu zo dňa 5.5.2021 (č.l. 264 a nasl. spisu):

10. Žalobca v replike zo dňa 5.5.2021 uviedol, že žalovaný sám vo svojom vyjadrení k žalobe na ochranu osobnosti priznáva skutočnosť, že bol na jeho internetovej stránke - *www.nfd.sk*, dňa 24. septembra 2020 uverejnený oznam vyhotovený p. Ing. Jurajom Heyderom, predsedom predstavenstva žalovaného, v takom znení, ako uvádza žalobca vo svojej žalobe. Z vyjadrenia žalovaného je však evidentné, že je buď len presvedčený, alebo sa len domnieva, že predmetné úkony, ktoré žalovaný popisuje vo svojom vyjadrení (prípadne ktoré boli zverejnené v Oznámení) realizoval žalobca. Žalovaný však ku dnešnému dňu objektívne nepreukázal svoje tvrdenia, ktoré sa zakladajú len na jeho domnienkach a presvedčeníach. Žalovaný vo vyjadrení uvádza, že Spoločnosť, ktorej členom štatutárneho orgánu bol v tom čase aj žalobca, si po doručení výpovede prestala plniť povinnosti vyplývajúce jej z Rámcovej zmluvy, aj keď k ukončeniu daného zmluvného vzťahu založeného Rámcovou zmluvou predchádzalo uplynutie výpovednej doby, v rámci ktorej mala Spoločnosť poskytovať svoje služby žalovanému. Žalovaný deklaruje, že predstavenstvo Spoločnosti vykonalo všetky kroky, ktoré ukončili predmetný zmluvný vzťah de facto ešte pred uplynutím výpovednej doby. Žalobca má za to, že žalovaný zrejme úmyselne neuviedol vo vyjadrení celý popis skutočností, resp. stavu, ktorý nasledoval po vypovedaní Rámcovej zmluvy žalovaným. Predmetom Rámcovej zmluvy bolo poskytovanie platobných služieb Spoločnosťou žalovanému, avšak predmetné služby boli žalovanému poskytované len vo vzťahu k firemnému účtu žalovaného, teda ostatné podúčty nikdy neboli platobné účty. V skutočnosti sa na dané účty nevzťahovali Všeobecné platobné podmienky (VOP) Spoločnosti, nakoľko išlo len o tzv. subkontá členov žalovaného, na ktoré sa nevzťahovala výpovedná doba. Žalovaný mal vedomosť o procese, ktorý sa uskutoční v dôsledku vypovedania zmluvného vzťahu založeného medzi ním a Spoločnosťou na základe Rámcovej zmluvy. Po doručení Výpovede sa vklady členov žalovaného museli sústrediť, teda nakumulovať na firemný - t. j. zmluvný účet žalovaného. Tvrdenie žalovaného, že jednotliví členovia žalovaného nemali prístup k svojim vkladom, ako aj to, že Spoločnosť ukončila de facto spoluprácu so žalovaným ešte pred uplynutím výpovednej doby, nie je pravdivé, ale naopak hrubo zavádzajúce, pretože Spoločnosť poskytovala svoje služby žalovanému riadne po celý čas plynutia výpovednej doby. Finančné prostriedky boli pritom po celý čas na účte žalovaného vedeného Spoločnosťou, kedy práve žalovaný naopak sám previedol tieto prostriedky do inej banky. Členovia žalovaného tak v konečnom dôsledku mali prostredníctvom žalovaného prístup k ich finančným prostriedkom, pričom žalovaný úmyselne alebo z vlastnej nevedomosti túto skutočnosť vo vzťahu k jeho členom zatajil (resp. nesprístupnil). Žalovaný sám vo svojom vyjadrení uviedol, že peňažné prostriedky vedené na všetkých účtoch žalovaného, vedených v Spoločnosti, boli prevedené na jeden účet s názvom



*nfd@nfd.sk*. Už iba toto tvrdenie žalovaného samotné je podľa názoru žalobcu nepochybným dôkazom o tom, že v skutočnosti k blokovaniu finančných prostriedkov žalovaného (resp. jeho členov) zo strany Spoločnosti nedošlo.

11. Vo vzťahu k tvrdeniu žalovaného, na základe ktorého vyjadruje názor, že žalobca úmyselne zablokoval jednotlivé účty, čím zamedzil možnosti členov žalovaného nakladať so svojimi peňažnými prostriedkami na svojich podúčtoch, spravovanými Spoločnosťou, žalovaný nepredložil žiadny dôkaz o tom, že by prípadné blokovanie účtov zapríčinil žalobca. Žalobca považuje za nemenej dôležité zdôrazniť, že ako fyzická osoba nemal akékoľvek a žiadne oprávnenie vykonávať a/alebo dávať pokyny tretím osobám na prerušenie, či iné obmedzenie poskytovania služieb CreditPay, na ktoré žalovaný poukazuje.

12. V ďalšom texte žalobca uvádza, že nespochybniteľným faktom je to, že žalovaný sa vo svojich vyjadreniach len *domnieva a predpokladá*, že uvedené konanie Spoločnosti bolo realizované na pokyn žalobcu, teda toto konanie nevie objektívne a reálne preukázať. Uvedené je zrejme z viacerých častí vyjadrenia žalovaného. Z obsahu výrokov žalovaného (ktoré sú v jeho vyjadrení žalobcu konkrétne označené, pozn. súdu) sú založené na subjektívnych presvedčeniach a domnienkach žalovaného, a tieto neboli akýmkoľvek a žiadnym hodnoverným spôsobom objektívne preukázané. Napokon k tvrdeniu žalovaného, že v oznámení boli vyjadrené osobné názory osoby pod ním podpísanej, Ing. Juraja Heydera, uvádza, že skutočnosti uvedené v oznámení, nie je možné prezentovať ako osobné názory autora fyzickej osoby, teda p. Ing. Juraja Heydera. Pán Ing. Juraj Heyder v oznámení pripojil k svojmu menu aj označenie svojej funkcie v štatutárnom orgáne žalovaného. Z uvedeného dôvodu nie je možné konštatovať, resp. vyvodiť záver, že v oznámení prezentuje len svoje osobné názory. Funkcia predsedu štatutárneho orgánu žalovaného požíva určitú vážnosť a reprezentuje žalovaného a jeho aktivity navonok ako i dovnútra, a súčasne bezpochyby kreuje mienku členov žalovaného, ako aj tretích osôb vo vzťahu k týmto aktivitám. Dôkazom toho je rovnako prevzatie zverejnených informácií do samotného článku Denníka N, po zverejnení ktorého sa jeden z kľúčových obchodných partnerov Spoločnosti obrátil na žalobcu ako člena štatutárneho orgánu Spoločnosti so žiadosťou o stanovisko a vysvetlenie k medializovaným negatívnym informáciám o možnom podvodnom konaní Spoločnosti. Žalovaný tvrdí, že s ohľadom na vyššie uvedené nie je možné za žiadnych okolností vyvodiť záver, že sa jednalo len o vyjadrenie vlastného osobného názoru p. Ing. Juraja Heydera ako fyzickej osoby. Obdobne žalobca nemá pochopenie pre záver žalovaného v jeho vyjadrení, kde tvrdí, že článok v mienkotvornom denníku, nie je dôvod na preukázanie zásahu do osobnostných práv žalobcu. Toto tvrdenie žalovaný odôvodňuje pravdivosťou tam uvedeného výroku, že „platby odrazu prestali fungovať“. Podľa názoru žalobcu je nutné článok vyhodnocovať ako celok, nie separovane v zmysle jeho jednotlivých častí, pretože s celým projektom NÁŠHO FINANČNÉHO DRUŽSTVA je spájaný jeho autor, teda žalobca. V dôsledku takto prezentovaných informácií, vyjadrených spôsobom, ktorý nereflektoval všetky relevantné skutočnosti, nepochybne došlo v očiach širokej verejnosti k spochybneniu dôvery v projekt samotný, a tým nepriamo aj k osobe žalobcu ako jeho autora, tvorcu a dlhoročného propagovateľa. Žalobca je naďalej toho názoru, že ním uvedené skutkové tvrdenia podložené listinnými dokumentami, ktoré tvoria prílohu tak žaloby, ako aj Doplňenia žaloby a tohto vyjadrenia sú nesporným dôkazom o klamlivosti a účelovosti žalovaným zverejňovaných informácií (hoci aj prostredníctvom jeho orgánov) o osobe žalobcu, ktoré znižujú dôstojnosť, či vážnosť osoby žalobcu v spoločnosti (resp. minimálne v očiach jednotlivých členov

žalovaného). Na účely diskreditácie osoby žalobcu pritom žalovaný využíva viaceré komunikačné kanály, či už vlastnú internetovú stránku - *www.nfd.sk*, hromadné e-mailové správy alebo viaceré diskusné skupiny žalovaného zverejnené na sociálnej sieti Facebook, pričom podľa názoru žalobcu, žalovaný žiadnym relevantným spôsobom nepreukázal pravdivosť skutočností uvádzaných v oznámení.

Duplika žalovaného zo dňa 15.6.2021 (z č.l. 336 a nasl. spisu):

13. Vo vyjadrení zo dňa 15.6.2021 žalovaný uviedol, že žalobca argumentuje tým, že údajne neexistuje súvis medzi vypovedaním rámcovej zmluvy o poskytovaní platobných služieb a tým, že došlo zo strany Payment Institution NFD, a. s. k faktickému zrušeniu projektu CreditPay, keďže tento projekt údajne nebol poskytovaný zo strany PI NFD na základe vypovedanej rámcovej zmluvy o poskytovaní platobných služieb. Uvedené je však podľa nášho názoru popretím tvrdení samotného žalobcu v žalobe, z kontextu ktorej vyplýva, že „služba CreditPay, tzn. Súčasť služieb poskytovaných zo strany Spoločnosti žalovanému na základe Rámcovej zmluvy (ktorá bola žalovaným vypovedaná), bola ukončená na pokyn žalobcu.“ Žalovaný má teda za to, že je právne pomerne divoká konštrukcia, že „firemný účet“ mal žalovaný vedený na základe rámcovej zmluvy, ale podúčty k tomuto firemnému účtu už nevedla PI NFD na základe tejto rámcovej zmluvy, ale boli vedené v akomsi právnom vákuu, a je toho názoru, že žalobca túto konštrukciu vymyslel pre účely tohto konania. Predmetom tohto konania však nie je právne hodnotenie, či projekt CreditPay bol vedený na základe Rámcovej zmluvy o poskytovaní právnych služieb (k čomu sa prikláňa žalovaný) alebo či bola vedená v právnom vákuu, prípadne na základe iného nám neznámeho právneho titulu. Predmetom tohto konania je to, či je pravdivé tvrdenie Juraja Heydera prezentované na webovej stránke žalovaného dňa 24.9.2020. Faktom je, že práve „zliatím“ finančných prostriedkov na podúčtoch žalovaného, na ktorých si členovia žalovaného spravovali svoje členské vklady, došlo k faktickému zmareniu projektu CreditPay, čo pre členov žalovaného znamenalo doslova šok, keďže razom nemali prístup k finančným prostriedkom, s ktorými hospodárili predtým, platili bežné výdavky a podobne. Žalovaný vo svojom vyjadrení uvádzal pravdu ak tvrdil, že došlo k zliatiu aj záporných položiek s kladnými položkami, pričom žalobca ani len nenamietal, aby nebolo pravdivé tvrdenie žalovaného o tom, že PI NFD nebola oprávnená viesť záporné účty. Aj týmto krokom došlo k poškodeniu členov žalovaného, pričom je nepochopiteľné, ako mohol byť prevedený záporný zostatok na iný účet. Práve preto sa Juraj Heyder snažil členom žalovaného oznámiť, aby ďalej neposielali finančné prostriedky na „svoje“ podúčty vedené v PI NFD, keďže tam neboli bezpečné. Žalobca dlhodobo vystupoval a sám seba prezentoval ako „autor projektu“, pričom na realizáciu konkrétnych úkonov používal obvykle iné osoby, v danom prípade najmä Petra Zágora. Žalovaný sa nestotožňuje s argumentáciou žalobcu, že je diametrálne odlišné, ak niečo žalobca ako osoba prezentuje na sociálnej sieti pred osobami, ktorým on sám umožní do danej skupiny prístup (tzv. sympatizanti) oproti tomu, že žalovaný uverejnil oznam určený pre svojich členov na svojej webovej stránke. Rozhodujúce je, či dané tvrdenie je spôsobilé privodiť ujmu dotknutej osobe a nie to, či je prezentované pred sympatizantmi alebo pred všetkými členmi. Žalovaný sa domnieva, že nie všetci členovia danej skupiny sú sympatizantami žalobcu. Podľa názoru žalovaného súd musí zvažovať aj pomer prípadného zásahu do osobnostných práv žalobcu (ak vôbec nejaký zásah nastal) s tým, že úmyslom daného oznamu bolo ochrániť ohrozené finančné prostriedky adresátov oznamu, pričom podľa názoru žalovaného predtým došlo k poškodeniu žalovaného spolu približne o

1.263.891,- eur. V tejto súvislosti poukazuje tiež na to, že žalovaný podal ešte dňa 1.10.2020 oznámenie o podozrení zo spáchania trestného činu v súvislosti s presunmi prostriedkov na účtoch dňa 10.8.2020. Vec doposiaľ nebol právoplatne skončená.

14. Žalobca na pojednávaní dňa 8.3.2022 popísal skutočnosti uvádzané v žalobe a jeho vyjadreniach, navyše uviedol, že ak je zo strany žalovaného poukazované na to, že sú na neho podané štyri trestné stíhania vo veci nejakého cudzieho neautorizovaného prístupu, nič z toho sa nepreukázalo a v čase tvrdenia p. Heydera ani len nebolo začaté trestné stíhanie, to tvrdenie značne predbiehalo situáciu, čo sa významne odzrkadlilo na vnímaní tej správy, ktorú rozposlal. Čiže jednak verejnosť, tá sa to dozvedela z webstránky alebo z Denníka N, ale aj zmluvní partneri sa na neho obracali s otázkou, čo je na tom pravdy, resp. čo sa deje. V tom smere poukazuje na dôkaz, ktorý predložil súdu - komunikáciu s Českou sporiteľňou, kde sa aj do Čiech dostala táto komunikácia v ktorej priamo odkázali na článok v Denníku N, pýtali sa na nejaké podrobnosti, čoho výsledkom bola snaha o zrušenie spolupráce. V konečnom dôsledku sa im vďaka tomuto článku, podarilo zrušiť mu viaceré účty v bankách, čoho výsledkom bolo to, že banky mu uzatvorili účty, ktoré mal otvorené. Dodal, že dosah tohto článku na odbornú verejnosť bol veľmi silný. Nebol to však jediný alebo prvý pokus, nakoľko následne súdu predložil aj iné články, ktoré sú v spise, avšak nie sú predmetom sporu, rovnako boli vydávané nejaké Magazíny NFD, kde bol hlavnou postavou. Má za to, že jeho nárok je dôvodný.

15. Svedok Ing. Juraj Heyder na pojednávaní dňa 8.3.2022 uviedol, že zverejnením oznámenia na stránke [www.nfd.sk](http://www.nfd.sk) reagoval na to, že mnohí členovia družstva im volali, resp. telefonovali a oznámili, že nefunguje služba Creditpay, čiže nešlo im presúvať peniaze a niektorí sa báli o svoje peniaze, ktoré tam mali. Na otázku, či má dôkaz o tom, že pokyn na zablokovanie projektu Creditpay dal žalobca, uviedol, že dôkaz nemá, len výsledok. Podotkol, že všetko, čo sa robilo v platobnej inštitúcii sa robilo na pokyn p. Cigáneka. Na otázku, či v čase vydania oznámenia mal svedok vedomosť o tom, že boli na žalobcu podané trestné oznámenia, uviedol, že si to nepamätá. Na ďalšiu otázku, či text oznámenia, ktoré bolo zverejnené na stránke NFD dňa 24.9.2020, konzultoval s ďalšími členmi predstavenstva NFD uviedol, že obsah oznámenia, ktoré bolo zverejnené, konzultoval so všetkými členmi predstavenstva, pretože taká bola prax, že keď sa niečo odsúhlasilo, až potom sa to zverejnilo.

16. Právny zástupca žalobcu v záverečnej reči zotrval na svojich doterajších tvrdeniach. Má za to, že boli naplnené hmotnoprávne podmienky na priznanie ochrany zo strany súdu žalobcovi voči skutkovým tvrdeniam žalovaného, ktoré bolo zverejnené na internetovej stránke NFD. Žalovaný v konaní žiadnym relevantným dôkazom nepreukázal pravdivosť týchto tvrdení, čo sa nakoniec potvrdilo aj v rámci svedeckej výpovede p. Heydera, vtedajšieho predsedu predstavenstva NFD. Pán Heyder takisto vo svojej výpovedi potvrdil, že tieto skutkové tvrdenia boli konzultované s celým predstavenstvom, teda možno dôjsť k skutkovému záveru, že v tom čase platné predstavenstvo NFD malo vedomosť o týchto skutkových tvrdeniach, a teda je založené pasívna vecná legitímácia v konaní zo strany žalovaného. Záverom poukázal na to, že tie skutkové tvrdenia mali povahu difamačného charakteru, teda zasiahli bezprostredne do osobnej dispozície žalobcu, je nepochybné, že tieto mali nejaký vplyv na obchodných partnerov žalobcu. V tejto súvislosti si uviedol, že je irelevantné hoci aj takéto skutočnosti nenastali, keďže zásah do osobnostných práv je budované objektívnej zodpovednosti a stačí oba ohrozenie, nie je potrebné, aby vznikol aj

nejaký reálny následok ako sa snažil navodiť tento skutkový stav žalovaný. Záverom zotrval na podanom petite v celom rozsahu.

17. Právny zástupca žalovaného v záverečnej reči odkázal na ich písomné podania, prednesy a listinné dôkazy. Má za to, že žaloba je nedôvodná, zverejnený oznam bol reakciou na to, že platobná inštitúcia, v ktorej predstavenstve bol aj žalobca vykonala také operácie, ktorým došlo k poškodeniu členov družstva žalovaného v tom zmysle, že nemohli narábať so svojimi členskými vkladmi, ktoré na svojich podúčtoch mali, nerealizovali sa im trvalé príkazy, ani akékoľvek iné príkazy a bol v najlepšom záujme ochrániť záujem členov tak, aby nedošlo k tomu, aby si členovia ďalšie peniaze posielali na tieto svoje podúčty. Títo členovia neboli zo strany platobnej inštitúcie nijakým spôsobom informovaní alebo upovedomení o tom, že niečo s tým podúčtami, kde je správa ich členských vkladov, že sa vôbec niečo deje. Žalobca sa teda tvári, že tam malo rozhodnúť predstavenstvo platobnej inštitúcie a nie on ako jediná osoba, hoci bol členom predstavenstva. Zopakoval, že oznam žalovaného smeroval k tomu, aby boli ochránené peňažné prostriedky, resp. členské vklady členov žalovaného, ktoré boli konaním platobnej inštitúcie a jej predstavenstva vrátane žalobcu vážne ohrozené, čo je dodnes predmetom trestného stíhania. Vo veci nebolo zatiaľ toto trestné stíhanie ukončené. Je toho názoru, že žalobca nepreukázal žiadnu ujmu, ktorá by mu v tejto súvislosti mala vzniknúť a vzhľadom na situáciu, ktorá vznikla, ani daný oznam nemohol spôsobiť nijakú ujmu na dobrej povesti žalobcu, keďže situácia v družstve žalovaného bola tak rozdelená, že u členov družstva žalovaného v danom čase, podľa jeho názoru, žalobca ani dobrú povesť nemal.

18. Súd zamietol návrh žalovaného na doplnenie dokazovania oboznámením listiny Krajského riaditeľstva v Prešove zo dňa 27.4.2021 z dôvodu, že ide o listinu vydanú už nielen po zverejnení oznámenia, ale aj po začatí konania vo veci samej. Ďalej súd zamietol návrhy žalovaného na doplnenie dokazovania výsluchom svedkov Ing. Petra Zagoru, Bc. Petra Bartoňa a súčasných členov predstavenstva NFD a to z dôvodu hospodárnosti, nakoľko je zrejmé, že v danom prípade je žalobcom fyzická osoba a uvedené návrhy na vykonanie dokazovania by sa mali týkať spoločnosti Payment institution NFD, čiže spoločnosti ako právnickej osoby. Taktiež nepovažuje z dôvodov hospodárnosti za potrebný výsluch členov predstavenstva NFD, nakoľko podstatné skutočnosti neboli prezentované zo strany svedka Ing. Heydera. Z uvedených dôvodov, ako aj na základe predložených listinných dôkazov, obšírných vyjadrení obidvoch spisových strán, po vykonaní dokazovania na pojednávaní dňa 8.3.2022 okrem iných aj výsluchom žalobcu a svedka Ing. Juraja Heydera mal súd za to, že vykonávanie ďalšieho dokazovania by, vo vzťahu k zistenému skutkovému stavu a z neho vyplývajúceho právneho stavu veci, neprinieslo iné rozhodnutie vo veci samej, preto vyššie označené návrhy žalovaného na doplnenie dokazovania s poukazom na zásadu rýchlosti a hospodárnosti konania zamietol.

19. Súd vykonal dokazovanie výsluchom žalobcu, svedka Ing. Juraja Heydera, oboznámením spisového materiálu a **zistil tento skutkový stav:**

20. Žalobca je fyzickou osobou, v minulosti bol členom štatutárneho orgánu žalovaného, v čase podania žaloby, bol jedným z členov štatutárneho orgánu spoločnosti Payment Institution NFD a.s.

21. Žalovaný je právnickou osobou, družstvom, ktoré sa v rámci podnikateľskej činnosti, okrem iného, venuje aktivitám na finančných trhoch a sprostredkovaniu finančných produktov, šíreniu a etablovaníu myšlienky tradičného družstevníctva na Slovensku, Česku a Poľsku, poskytovaníu rozličných služieb, programov a produktov a združuje niekoľko tisíc členov.

22. Žalovaný je zároveň jediným akcionárom spoločnosti Payment Institution NFD a.s. Z výpisu z obchodného registra spoločnosti Payment Institution NFD a.s. zo dňa 5.10.2020 (č.l. 14) je zrejmé, že členmi štatutárneho orgánu tejto platobnej spoločnosti boli k uvedenému dňu, t.j. 5.10.2020 (podľa výpisu z OR od 27.8.2020) Martin Cigánek (žalobca) - člen, Ing. Peter Zágora - predseda, Bc. Peter Bartoň - podpredseda. Podľa Stanov Payment Institution NFD a.s. čl. XIII. Konanie a podpisovanie v mene spoločnosti (č.l. 38) v mene spoločnosti konajú a podpisujú spoločne vždy najmenej dvaja členovia predstavenstva.

23. Dňa 14.09.2015 žalovaný NFD a.s. uzavrel so spoločnosťou Payment Institution NFD a.s. (ďalej aj „Platobná inštitúcia“) Rámcovú zmluvu o poskytovaní platobných služieb (č.l. 15). Podľa bodu I., bod 1 Zmluvných ustanovení predmetom tejto zmluvy je poskytovanie platobných služieb Platobnou inštitúciou žalovanému, predovšetkým zriadenie a vedenie platobného účtu pre žalovaného a uskutočňovanie platobných operácií úhradou. Podľa bodu 8. Zmluvných ustanovení zmluvu je možné vypovedať bez uvedenia dôvodu zo strany žalovaného s jednomesačnou výpovednou lehotou a zo strany platobnej inštitúcie dvojmesačnou výpovednou lehotou.

24. Spoločnosť Payment Institution NFD a.s. poskytovala, okrem iných služieb vykonávaných pre žalovaného, aj vedenie a správu „CREDITPAY“. Podľa Všeobecných podmienok CREDITPAY webové rozhranie CREDITPAY vedie prehľadnú evidenciu členských vkladov členov zapojených do tohto projektu, pričom každý člen má svoj vlastný chránený prístup do vlastnej evidencie jeho vkladov. Podľa bodu 1. Úvodných ustanovení prevádzkovateľom CREDITPAY je NFD (žalovaný), ktoré uzatvorilo zmluvu s Payment Institution NFD a.s. Podľa bodu 3. CREDITPAY je prístupný len pre členov NFD prostredníctvom Payment Institution NFD a.s., pričom Payment Institution NFD a.s. je prevádzkovateľom a poskytovateľom platobných služieb. NFD je iba klient platobných služieb v zmysle zmluvy uzavretej s Payment Institution NFD a.s. Podľa bodu 4. technickú podporu, helpdesk, marketingové a obchodné aktivity pre členov NFD zabezpečuje v celom rozsahu NFD a K\_corp s.r.o. a Payment Institution NFD a.s., každý v zmysle svojich vymedzených kompetencií.

25. V dňoch 10.8.2020 a 11.8.2020 došlo k prevodu zostatkov členov žalovaného na účtoch v Platobnej inštitúcii na iné účty, pričom celkovo bolo zadaných: 978 transakcií v mene EUR v celkovom objeme EUR 438.461,- na podúčet 2020003535, 54 transakcií v mene GBP v celkovom objeme GBP 51.311,- na podúčet 2020003568, 501 transakcií v mene PLN v celkovom objeme PLN 362.813,- na podúčet: 2020003557, 438 transakcií v mene CZK v celkovom objeme CZK 1.421.588,- na podúčet: 2020003579.

26. Z potvrdenia spoločnosti Payment Institution NFD a.s. zo dňa 21.1.2021 (č.l. 224) plynie, že podúčty, z ktorých boli dňa 10.8.2020 odpísané finančné prostriedky:

- a. v mene EUR pripísané na číslo účtu príjemcu 202003535,

b. v mene PLN pripísané na číslo účtu príjemcu 202003557 a

c. v mene GBP pripísané na číslo účtu príjemcu 202003568

a ktoré sú menované v stĺpci „ID“ (prvý stĺpec) priloženej tabuľky (č.l. 224 - 246 spisu) sú podúčtami patriacimi klientovi tejto inštitúcie: NAŠE FINANČNÉ DRUŽSTVO (žalovanému) a finančné prostriedky na týchto podúčtoch pochádzajú z členských vkladov členov NAŠEHO FINANČNEHO DRUŽSTVA a patria NÁŠMU FINANČNÉMU DRUŽSTVU.

27. V konaní nebolo sporným to, že žalovaný listom zo dňa 09.09.2020 zaslal spoločnosti Payment Institution NFD a.s. výpoveď Rámcovej zmluvy o poskytovaní platobných služieb, s tým, že v súlade s podmienkami dohodnutými v bode 7 článku I rámcová zmluva skončí uplynutím dohodnutej jednomesačnej výpovednej lehoty, ktorá začne plynúť dňom doručenia písomnej výpovede platobnej inštitúcii. Platobná inštitúcia bola zároveň požiadaná, aby z dôvodu ukončenia zmluvnej spolupráce zostatky na podúčtoch „MPS“ žalovaného boli prevedené na osobné bankové účty majiteľov MPS NFD, ktoré sú vedené v evidencii Platobnej inštitúcie k jednotlivým majiteľom podúčtov MPS NFD. Výpoveď rámcovej zmluvy bola platobnej inštitúcii doručené dňa 11.09.2020 (č.l. 31).

28. Finančné prostriedky, ktoré boli v období od 16.9.2020 do 24.9.2020 vedené na všetkých účtoch žalovaného vedených v Platobnej inštitúcii, boli prevedené zo všetkých existujúcich účtov a podúčtov na jeden účet s názvom nfd@nfd.sk. Žalovaný v platobnej inštitúcii viedol podúčty pre každého člena žalovaného, ktorý využíval produkt CREDITPAY, pričom členské vklady každého z členov boli evidované na podúčte s menom každého člena. Operáciami vykonanými v období od 16.9.2020 do 24.9.2020 sa členské vklady všetkých členov sústredili na jeden zberný účet žalovaného (nfd@nfd.sk). Členovia žalovaného tak dočasne stratili prístup k svojim podúčtom, resp. možnosť dočasne nakladať so svojimi peňažnými prostriedkami na svojich podúčtoch, spravovaných Platobnou inštitúciou.

29. Žalovaný v presvedčení, že došlo k zablokovaniu služby CreditPay na pokyn žalobcu, zverejnil na internetovej stránke žalovaného oznam podpísaný Ing. Jurajom Heyderom - predsedom predstavenstva žalovaného, v ktorom sa uvádza:

*„Vážení členovia NFD,*

*ako sme vás informovali v newsletteri, z dôvodu preukázaných podozrení z vplyvu na bezpečnosť Vašich peňazí muselo Naše finančné družstvo odstúpiť od zmluvy s platobnou inštitúciou Payment Institution NFD, a.s. S poľutovaním konštatujeme, že na pokyn p. Cigánka bol zablokovaný Creditpay napriek tomu, že len začala bežať výpovedná lehota. Sú už v plnom rozsahu podané trestné oznámenia uskutočnených nezákonných aktivít konaných p. Cigánkom. NFD sa ospravedlňuje za vzniknuté nepríjemnosti, ktoré Vám p. Cigánek svojim neodborným konaním spôsobil.*

*NFD v snahe ochrániť Vás pred manipuláciou s Vašimi finančnými prostriedkami rozbehlo novú platformu, ktorá bude spustená v priebehu 7 dní. Nakoľko Vaše trvalé príkazy a platby nie je teraz možné vykonávať cez Creditpay, využite v tomto 7 dňovom prechodnom období*

*vlastné bankové účty aj v záujme bezpečnosti Vašich financií. Súčasne Vám odporúčame zrušiť všetky Vaše prevody vrátane trvalých príkazov smerujúcich na Creditpay.*

*Úhradu splátok PV a ZP môžete i teraz vykonať z Vašej banky priamo na účet v ČSOB s týmito údajmi:*

*Názov účtu: Naše finančné družstvo*

*IBAN: SK957500000004028159628*

*Variabilný symbol: číslo zmluvy*

*Popis platby: Vaše meno a priezvisko, ID*

*V prípade, že nemôžete dohľadať číslo zmluvy, zašlete dotaz na helpdesk@nfd.sk.*

*O momente spustenia novej platformy pre vykonávanie Vašich obrátov budete informovaní cez newsletter s podpisom p. Heydera.*

*Informácie poskytované p. Cigánekom prosím vnímajte ako účelovo zavádzajúce s cieľom vyvolať paniku.*

*Za predstavenstvo NFD: Ing. Juraj Heyder, predseda“.*

30. Z priloženého článku zverejneného v Denníku N s názvom „Verili, že si v družstve budujú lepší dôchodok, teraz môžu o svoje peniaze prísť“, je zrejmé, že autor v ňom popisoval situáciu v spoločnosti žalovaného, okrem iného sa v ňom uvádza, že: „Tisíciky ľudí, ktorí investovali do nášho finančného družstva (NFD), spoločnosti, ktorá sľubovala lepší dôchodok, môžu o svoje peniaze prísť. Na prešovskom súde visí návrh na konkurz, ktorý podal jeden z jej veriteľov. V spoločnosti majú jej družstevníci zaparkovaných zhruba šesť miliónov.“ Ďalej sa v ňom konštatuje, že platforma CreditPay, ktorú družstevníci využívali ako internetbanking, posielali tam peniaze a odtiaľ platili, prestala fungovať a ľudia sa k peniazom, ktoré chceli cez túto platformu míňať, nevedia dostať. Poukazuje sa v ňom aj na oznam zverejnený na webovej stránke družstva, aby peniaze neposielali, v ktorom sa taktiež uvádza, že: „Z dôvodu preukázaných podozrení z vplyvu na bezpečnosť vašich peňazí muselo Naše finančné družstvo odstúpiť od zmluvy s platobnou inštitúciou Payment Institution NFD“ a že družstvo a do siedmich dní sľubuje novú platformu, tvrdí, že je to v snahe ochrániť pred manipuláciou s klientskymi peniazmi. Systém budovaný v družstve sa v tomto článku označuje za „príbeh družstva s pochybným biznisplánom“ a je prirovnávaný k pyramíde, ktorá sa tvári ako ikstý dôchodkový pilier.

31. Z e-mailovej správy zaslanej žalobcovi od Zbyňka Jarolímecka, Česká sporiteľňa, a.s. (č.l. 45) mal súd preukázané, že odosielateľ e-mailovej správy sa obrátil na žalobcu so žiadosťou o súčinnosť vo vzťahu k spoločnosti Payment Institution NFD, a.s. s odvolaním na § 9 AML zákona a požiadal ho o stanovisko a vysvetlenie k medializovaným negatívnym informáciám o možnom podvodnom konaní s tým že žiada podať vyjadrenie najneskôr do 7.10.2020.

32. Z oznámenia o podozrení zo spáchania trestného činu spísaného Mgr. Jurajom Berčom mene svojho klienta NAŠE FINANČNÉ DRUŽSTVO dňa 28.9.2020 súd zistil, že Okresnému riaditeľstvu PZ, odbor kriminálnej polície v Starej Ľubovni malo byť oznámené

podozrenie zo spáchania trestného činu porušovania povinností pri správe cudzieho majetku podľa §237 Trestného zákona, poškodzovania cudzích práv podľa § 375 Trestného zákona a podvodu podľa § 221 Trestného zákona, s poukazom na to, že v dňoch 10.8.2020 a 11.8.2020 došlo, bez vedomia NFD a bez toho, aby ktokoľvek za NFD zadal takýto pokyn alebo požiadavku, k prevodu zostatkov členov NFD na účte NFD v Platobnej inštitúcii na iný účet, ktorý vedie Platobná inštitúcia na meno majiteľ Tradičné družstvo s tým, že majú podozrenie, že tieto operácie zo dňa 11.8.2020 realizovala niektorá (alebo viacero) z nasledovných osôb: Martin Cigánek, Ing. Peter Zágora, Bc. Peter Bartoň.

Zistený skutkový stav súd podriadil pod **tieto zákonné ustanovenia:**

33. Podľa § 3 ods. 1 OZ, výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

34. Podľa § 11 Občianskeho zákonníka fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

35. Podľa § 13 ods. 1 Občianskeho zákonníka fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jej osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby jej bolo dané primerané zadost'učinenie.

36. Podľa článku 12 ods. 1 Ústavy SR ľudia sú slobodní a rovní v dôstojnosti i v právach. Základné práva a slobody sú neodňateľné, nescudziteľné, nepremlčateľné a nezrušiteľné.

37. Podľa článku 19 ods. 1 Ústavy SR každý má právo na zachovanie ľudskej dôstojnosti, osobnej cti, dobrej povesti a na ochranu mena.

38. Podľa článku 19 ods. 2 Ústavy SR každý má právo na ochranu pred neoprávneným zasahovaním do súkromného a rodinného života.

39. Podľa článku 19 ods. 3 Ústavy SR každý má právo na ochranu pred neoprávneným zhromažďovaním, zverejňovaním alebo iným zneužívaním údajov o svojej osobe.

40. Podľa ustanovenia § 2 ods. 4 Trestného poriadku každý, proti komu sa vedie trestné konanie, považuje sa za nevinného, kým súd nevysloví právoplatným odsudzujúcim rozsudkom jeho vinu.

41. Podľa 120 ods. 1 zákona č. 7/2002 Z.z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZoKR“) ak tento zákon neustanovuje inak, právo uplatňovať svoje nároky počas reštrukturalizácie majú len veritelia, ktorí spôsobom ustanoveným týmto zákonom prihlásili svoje pohľadávky. Ak sa tieto nároky v reštrukturalizácii riadne a včas neuplatnia prihláškou, právo vymáhať tieto nároky voči



dlžníkovi v prípade potvrdenia reštrukturalizačného plánu súdom zaniká.

42. Podľa § 120 ods. 2, predposledná a posledná veta ZoKR vznik pohľadávky zo súkromnoprávneho vzťahu sa rozumie okamih vzniku práva na plnenie podľa § 488 Občianskeho zákonníka bez ohľadu na to, či už nastal čas plnenia. Vznikom pohľadávky z verejnoprávneho vzťahu sa rozumie okamih, keď dlžník bol prvýkrát oprávnený plniť takúto pohľadávku.

43. Podľa § 488 Občianskeho zákonníka záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Na základe vykonaného dokazovania, riadiac sa citovanými zákonnými ustanoveniami **súd právne uzatvára:**

44. Prv, než sa súd začal zaoberať vecou samou, musel sa vysporiadať s námietkou žalovaného, že konanie v časti, ktorou si žalobca uplatňuje finančnú čiastku 5.000,- eur, je zo zákona prerušené, nakoľko na žalovaného bola povolená reštrukturalizácia. Súd nepovažuje námietku žalovaného za opodstatnenú s poukazom na vyššie citované ustanovenie § 120 ods. 2 ZoKR v spojení s § 488 Občianskeho zákonníka. Súd má za to, moment vzniku hmotnoprávneho nároku žalobcu na plnenie voči žalovanému je, v prípade žaloby o ochranu osobnosti, ktorou sa žalobca domáha aj zaplatenia nemajetkovej ujmy v peniazoch, daný až rozhodnutím súdu o (ne)priznaní finančného zadosťučinenia z titulu nemajetkovej ujmy, nakoľko rozhodnutie o takomto o jeho (ne)priznaní, ako aj o jeho výške závisí výlučne na právnom posúdení a na úvahe súdu. Teda inými slovami povedané, moment vzniku nároku žalobcu na zaplatenie nemajetkovej ujmy voči žalovanému v spore o ochranu osobnosti a zaplatenie nemajetkovej ujmy je potrebné odvádzať až od nadobudnutia právoplatnosti rozsudku súdu, ktorým bolo žalobe vyhovie a žalobcovi bola priznaná (v konkrétnej výške) nemajetková ujma v peniazoch. Z uvedeného dôvodu súd nepovažuje danú námietku žalovaného za opodstatnenú.

45. Predmetom konania je nárok žalobcu na ochranu osobnosti. Žalobca sa podanou žalobou domáha, aby súd uložil žalovanému povinnosť verejne sa ospravedlniť žalobcovi za verejne vyjadrené nepravdivé a pravdu hrubo skresľujúce informácie o jeho osobe, zverejnené na internetovej stránke žalovaného [www.nfd.sk](http://www.nfd.sk) - a zaviazal žalovaného k povinnosti uverejniť na úvodnej stránke žalovaného [ww.nfd.sk](http://ww.nfd.sk) ospravedlnenie tak, ako je to presne špecifikované v petite podanej žaloby.

46. Ustanovenia § 11 až § 16 Občianskeho zákonníka upravujú právo na ochranu osobnosti ako jednotné právo zabezpečujúce v občianskoprávnej oblasti rešpektovanie osobnosti fyzickej osoby a jej všestranný slobodný rozvoj. Fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy (§ 11 Občianskeho zákonníka). Fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jej osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby jej bolo dané primerané zadosťučinenie (§ 13 ods. 1 Občianskeho zákonníka). Pokiaľ by sa nezdalo postačujúce

zadosťučinenie podľa odseku 1 najmä preto, že bola v značnej miere znížená dôstojnosť fyzickej osoby alebo jej vážnosť v spoločnosti, má fyzická osoba tiež právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch (§ 13 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

47. Z citovaných ustanovení Občianskeho zákonníka vyplýva, že predpokladmi úspešného uplatnenia práva na ochranu osobnosti je skutočnosť, že a/ došlo k neoprávnenému zásahu do osobnosti, b/ tento zásah bol objektívne spôsobilý privodiť ujmu na chránených osobnostných právach c/ medzi konaním neoprávnene zasahujúceho subjektu a vzniknutou nemajetkovou ujmu je vzťah príčinnej súvislosti. Tieto predpoklady musia byť splnené súčasne (kumulatívne); pokiaľ z nich nie je splnený čo i len jeden, je vylúčené uplatnenie sankcií podľa § 13 Občianskeho zákonníka.

48. Základnou hmotnoprávnou podmienkou pre vznik osobitných občianskoprávných sankcií v zmysle § 13 Občianskeho zákonníka je objektívna spôsobilosť zásahu vyvolať nemajetkovú ujmu, spočívajúcu buď v porušení, alebo i len ohrození osobnosti fyzickej osoby. Tento znak je daný, ak zásah do cti alebo dôstojnosti fyzickej osoby je v konkrétnom prípade objektívne so zreteľom na všetky okolnosti prípadu spôsobilý ohroziť uvedené chránené hodnoty ľudskej osobnosti. Pri konštrukcii, ktorá bola zvolená v ustanovení § 11 a nasledujúcich Občianskeho zákonníka nie je významná subjektívna stránka (teda to, ako určitá fyzická osoba zo svojich subjektívnych hľadísk vníma určité konanie a jeho dôsledky). Objektívne spôsobilé zasiahnuť do chránených osobnostných práv je konanie, ktorého dôsledky by v rovnakej situácii negatívne pôsobili na každú inú fyzickú osobu ako nebezpečenstvo zníženia jej vážnosti u spoluobčanov a tým aj nebezpečenstvo nepriaznivého ovplyvnenia jej uplatnenia v spoločnosti. Vzhľadom na to, že právna úprava ochrany osobnosti je založená na objektívnom princípe, nevyžaduje sa, aby na strane pôvodcu zásahu existoval úmysel priamy alebo nepriamy, alebo nedbanlivosť či už vedomá alebo nevedomá. V dôsledku toho môže byť uvedený znak daný aj v prípade mimovoľného konania alebo konania zo žartu a napokon aj konania v dobrej viere, pri ktorom si konajúci neuvedomuje objektívnu spôsobilosť svojho konania zasiahnuť do osobnosti inej fyzickej osoby (napríklad aj vtedy, ak je osobne presvedčený o pravdivosti ním prednesených nepravdivých skutkových tvrdení o niekom inom).

49. Do práva na ochranu pred neoprávneným zásahom do dobrej povesti fyzickej osoby možno zasiahnuť jednak nepravdivými skutkovými tvrdeniami, ale tiež neprímeranými hodnotiacimi úsudkami. Ide spravidla o nepravdivé skutkové tvrdenia a o také hodnotiace úsudky, ktorým chýba akýkoľvek skutkový základ, pričom v oboch prípadoch musí ísť o tvrdenia majúce difamačný charakter, t.j. tvrdenie musí byť objektívne schopné zasiahnuť do dobrej povesti fyzickej osoby. Zásah musí znamenať zmenu súčasného stavu k horšiemu, tzn. zmenu dobrej povesti k horšej. Medzi prostriedky súdnej ochrany proti takémuto zásahu patrí aj návrh, aby súd priznal postihnutému okrem ospravedlnenia a zdržania sa ďalších zásahov, aj primerané finančné zadosťučinenie.

50. V prejednávanej veci nebolo sporným to, že na internetovej stránke žalovaného s označením [www.nfd.sk](http://www.nfd.sk) bol zverejnený oznam (okrem iného), že: *S poľutovaním konštatujeme, že na pokyn p. Cigáneka bol zablokovaný Creditpay napriek tomu, že len začala bežať výpovedná lehota. Sú už v plnom rozsahu podané trestné oznámenia uskutočnených nezákonných aktivít konaných p. Cigánekom. NFD sa ospravedľňuje za*

*vzniknuté nepríjemnosti, ktoré Vám p. Cigánek svojim neodborným konaním spôsobil.“ ... „Informácie poskytované p. Cigánkom prosím vnímajte ako účelovo zavádzajúce s cieľom vyvolať paniku.“*

51. Z vykonaného dokazovania vyplynulo, že webové rozhranie Creditpay bolo vedené a spravované finančnou inštitúciou oprávnenou na poskytovanie platobných služieb Payment Institution NFD a.s., v mene ktorej spoločnosti konajú a podpisujú spoločne vždy najmenej dvaja členovia predstavenstva. Je síce pravdou, že v čase zverejnenia oznámenia bol aj žalobca členom predstavenstva spoločnosti Payment Institution NFD, avšak v konaní nebola žalovaným preukázaná pravdivosť jeho tvrdení uvedených v oznámení zverejnenom na jeho internetovej stránke (aj dňa 24.9.2020) o tom, že by Creditpay bol zablokovaný práve a jedine na pokyn žalobcu, nakoľko v tomto smere žalovaný neprodukoval žiaden relevantný dôkaz, ktorý by uvedené tvrdenie žalovaného potvrdil. Rovnako tak v konaní nebola preukázaná pravdivosť tvrdenia žalovaného, že v čase zverejnenia oznamu už boli podané trestné oznámenia o uskutočnených nezákonných aktivitách žalobcu. Žalovaný teda nevyvrátil tvrdenia žalobcu, produkované v žalobe, že informácie o jeho osobe, uvedené v oznámení na stránke [www.nfd.sk](http://www.nfd.sk) boli zverejnené na základe nepravdivých a pravdu hrubo skresľujúcich skutočnostiach.

52. Skutkovým základom každého súdneho rozhodnutia je v zmysle ust. § 215 ods. 1, 2 CSP súhrn skutkových zistení, ku ktorým súd dospel v priebehu súdneho konania. K skutkovým zisteniam súd dospieva posúdením (vyhodnotením) skutkových poznatkov. Skutkové poznatky súd získava v sporovom procese predovšetkým dokazovaním. Civilný proces sporový sa okrem iného riadi princípmi dispozičným a prejednacím, princípom kontradiktórnosti, princípom koncentrácie a s ním spojeným princípom formálnej pravdy.

53. Aj pre toto sporové konanie treba zdôrazniť to, že súd nevystupuje v pozícii aktívneho vyšetrovateľa, ale v pozícii arbitra, ktorý zistí skutkový stav len z komponentov, ktoré do konania dodali sporové strany. Úlohou súdu nie je aktívne vyhľadávať skutkové zistenia a snažiť sa o poznanie „objektívnej“, či „materiálnej“ pravdy, ale zistiť skutkový stav v miere primeranej procesnej aktivite sporových strán. Bez tejto aktivity strán súd v zisťovaní skutkového stavu nepokračuje. Ak sú sporové strany pri zhromažďovaní ďalšieho skutkového základu nečinné, proces vytvárania skutkového základu len uzavrie a o veci rozhodne na základe skutkového stavu, ktorý vyplynul z vykonaného dokazovania.

54. Pre súd je rozhodujúcim to, aký skutkový stav vyplynul zo zhromaždených prostriedkov procesného útoku a procesnej obrany v čase, keď dochádza k rozhodovaniu. Z pohľadu úspechu v spore tak ide o to, ktoré z objektívne relevantných skutočností svedčiacich v prospech strany sporu sa tejto strane do vyhlásenia rozsudku podarilo súdu preukázať, resp. dosiahnuť to, aby ich súd vyhodnotil v jej prospech. Predmetom zisťovania v civilnom procese nie je celá objektívna realita, ktorá bola a je prítomná v čase od vzniku právneho vzťahu, o ochranu ktorého v konaní ide, do času rozhodovania súdu vo veci samej. Základné obmedzenie rozsahu zisťovania skutkového stavu predstavuje relevancia tej ktorej skutočnosti pre konanie a rozhodovanie súdu o konkrétnej žalobe.

55. Súd zdôrazňuje, že pre rozhodnutie sporu je určujúce vykonané dokazovanie a z neho vyvedené skutkové a právne závery. V nadväznosti na uvedené je potrebné uviesť, že

pod dôkazným bremenom sa rozumie procesná zodpovednosť účastníka konania za to, že za konania neboli preukázané jeho tvrdenia, že z tohto dôvodu muselo byť rozhodnuté o veci samej v jeho neprospech. Dôkazné bremeno ohľadom určitých skutočností leží na tom účastníkovi konania (teraz sporovej strane), ktorý z existencie týchto skutočností vyvodzuje pre seba priaznivé právne dôsledky; ide o toho účastníka, ktorý existenciu týchto skutočností tiež tvrdí (pozri uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 5Obo/52/2010 z 24. júna 2010). Bremeno tvrdenia a dôkazné bremeno vystihuje aktuálnu skutkovú a dôkaznú situáciu v konaní. V priebehu sporu sa môže meniť, teda môže dochádzať k jeho presunu. Samotná skutočnosť, či účastník konania vystupuje na strane žalobcu alebo žalovaného, nemá priamy vplyv na jeho povinnosť tvrdiť rozhodujúce skutočnosti a predložiť alebo označiť dôkazy na podporu svojich tvrdení. Rozdelenie bremena tvrdenia a dôkazného bremena medzi účastníkmi v spore závisí na tom, ako vymedzuje právna norma práva a povinnosti účastníkov. Obvykle platí, že skutočnosti navodzujúce žalované právo musí tvrdiť žalobca, zatiaľ čo okolnosti toto právo vylučujúce sú záležitosťou žalovaného (pozri uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp.zn. 6Cdo/81/2010 z 31. mája 2010).

56. Podľa názoru súdu podstatným pre rozhodnutie v predmetnej veci je to, že žalobca preukázal, že na internetovej stránke žalovaného bol zverejnený oznam, v ktorom bol on označený za osobu, na pokyn ktorej mal byť zablokovaný Creditpay ako aj za osobu, na ktorú boli podané trestné oznámenia za uskutočnenie nezákonných aktivít. Žalobca má za to, že uvedené tvrdenia žalovaného nie sú pravdivé, naopak, podľa jeho názoru sú hrubo zavádzajúce, klamlivé a znižujúce dôstojnosť a vážnosť jeho osoby v spoločnosti. Za danej situácie došlo k presunu dôkazného bremena (produkovať rozhodujúce skutočnosti a dôkazy o nich) na stranu žalovaného v tom, aby preukázal, že skutočnosti uvedené v oznámení na jeho internetovej stránke nie sú nepravdivé, a teda, že jeho konaním (zverejnením oznamu na internetovej stránke žalovaného) nedošlo k porušeniu práv žalobcu tak, ako to tvrdí žalobca v podanej žalobe. Žalovaný však v tomto smere neprodukoval žiaden relevantný dôkaz o tom, že by informácie zverejnené v predmetnom ozname boli založené na pravdivých tvrdeniach. Na tomto mieste je potrebné opätovne zdôrazniť, že webové rozhranie Creditpay bolo vedené a spravované finančnou inštitúciou oprávnenou na poskytovanie platobných služieb Payment Institution NFD a.s., v mene ktorej spoločnosti konajú a podpisujú spoločne vždy najmenej dvaja členovia predstavenstva, teda vykonanie akéhokoľvek rozhodnutia v mene Payment Institution NFD a.s. predpokladalo vzájomný konsenzus minimálne dvoch členov jeho štatutárneho orgánu. Žalovaný v oznámení zverejnenom na jeho internetovej stránke označil za osobu, ktorá dala pokyn na zablokovanie Creditpay výlučne osobu žalobcu, avšak v konaní nepredložil žiaden dôkaz o tom, že by žalobca dal komukoľvek takýto pokyn a uvedená skutočnosť nevyplývala ani z dokazovania vykonaného pred súdom, práve naopak, svedok Ing. Juraj Heyder (ktorý v mene predstavenstva podpísal predmetný oznam zverejnený na internetovej stránke žalovaného) na pojednávaní dňa 8.3.2022 na otázku žalobcu, či má nejaký dôkaz, že on dal pokyn na zablokovanie Creditpay, uviedol, že dôkaz nemá, len výsledok, pričom poznamenal, že všetko sa robilo na pokyn žalobcu. Napokon súd poukazuje aj na vyjadrenia samotného žalovaného, ktorý vo svojich vyjadreniach nepredkladá a neoznačuje žiadne relevantné dôkazy, z ktorých by bolo zrejmé, že konanie spoločnosti Payment Institution a.s, ktorým malo dôjsť k zablokovaniu Creditpay, bolo realizované na výslovný pokyn žalobcu, ale vyslovuje len subjektívne pocity, že sa tak malo stať na pokyn žalobcu resp. iných osôb, keď vo vyjadrení zo dňa 24.3.2020 (zrejme správne malo byť 24.3.2021) (na čl. 144 spisu) uvádza, že: „*Máme podozrenie, že tieto operácie zo dňa 10.8.*

až 11.8.2020 zadali osoby, ktoré v tom čase mali manažérsku kontrolu nad Platobnou inštitúciou, teda Martin Cigánek alebo Peter Zágora, alebo obaja po vzájomnej dohode.“, resp. v tom istom vyjadrení je taktiež uvedené: „Niekoľko“, kto mal zrejme z titulu funkcie v predstavenstve Payment Institution NFD a.s. tak zjavne žalovaným ako klientom zablokované účty dňa 18.9.2020 odblokoval, protiprávne vykonal operácie, na základe ktorých v tomto konaní odvodzuje svoje nároky a následne ich opäť zablokoval, či: „Žalovaný je presvedčený, že tieto úkony boli vykonané na pokyn Martina Cigánka“, „Napriek tomu predstavitelia Platobnej inštitúcie, teda domnievame sa, že to bolo na pokyn Martina Cigánka, vykonal v období od 16.9.2020 do 24.9.2020 nasledovné bankové operácie ...“, alebo v tom istom vyjadrení na str. 145 p.v.: „Žalovaný je presvedčený, že pokyny na vykonanie operácií dňa 18.9.2020 vydal žalobca.“ Z uvedeného je zjavné, že žalovaný označil žalobcu za osobu, ktorá dala pokyn na zablokovanie webového rozhrania Credipay len na domnienkach a subjektívnych pocitoch bez toho, aby bol presvedčený o tom, že uvedené tvrdenie zodpovedá skutočnosti.

57. Rovnako je potrebné konštatovať, že žalovaný neunesol dôkazné bremeno ani vo vzťahu k preukázaniu pravdivosti jeho tvrdenia zverejneného v oznámení, že „Sú už v plnom rozsahu podané trestné oznámenia uskutočnených nezákonných aktivít konaných p. Cigánkom.“ Žalovaný nepredložil žiaden relevantný dôkaz o tom, že by už v čase zverejnenia oznámenia (24.9.2020) boli podané nejaké trestné oznámenia o nezákonných aktivitách žalobcu. K vyjadreniu zo dňa 28.9.2020 pripojil trestné oznámenie zo dňa 28.9.2020 adresované Okresnému riaditeľstvu PZ Stará Ľubovňa a trestné oznámenie zo dňa 9.10.2020 adresované Krajskému riaditeľstvu PZ v Prešove, v oboch prípadoch však ide o trestné oznámenia podané až po dátume zverejnenia sporného oznamu na internetovej stránke žalovaného. Na ozrejenie uvedenej skutočnosti bol dotazovaný aj svedok Ing. Juraj Hayder na pojednávaní dňa 8.3.2022, avšak ten na otázku, či v čase vydania oznámenia mal vedomosť o tom, že na žalobcu už boli podané nejaké trestné oznámenia, uviedol, že si to nepamätá. Na tomto mieste je však potrebné zdôrazniť, že v právnom poriadku Slovenskej republiky je zakotvená zásada prezumpcie neviny. Táto zásada prezumpcie neviny je vyjadrená v článku 50 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky, ako aj v § 2 ods. 4 Trestného poriadku. V zmysle tejto zásady sa každý, proti komu sa vedie trestné stíhanie, považuje za nevinného, kým súd nevysloví právoplatným odsudzujúcim rozsudkom jeho vinu. Na základe uvedeného súd dospel k záveru, že zverejnením oznamu na internetovej stránke že „sú podané trestné oznámenia uskutočnených nezákonných aktivít konaných p. Cigánkom“ zasiahol žalovaný do osobnej integrity žalobcu nad mieru, ktorú bol povinný znášať. V tejto súvislosti, je potrebné, pre úplnosť uviesť, že žalovaný vo vyjadrení zo dňa 24.3.2021 síce konštatuje, že z podaného oznámenia je zjavné, že sa jedná iba o názor jeho autora, Juraja Heydera, keďže pod oznámením je podpísaný ako súkromná osoba a toto jeho oznámenie, že je presvedčený, že sa Martin Cigánek dopustil protiprávneho konania, je potrebné chápať ako prejav jeho vlastných názorov, avšak uvedený svedok Ing. Juraj Heyder na pojednávaní dňa 8.3.2022 prehlásil, že obsah oznámenia, ktoré bolo zverejnené, konzultoval so všetkými členmi predstavenstva, pretože taká bola prax, že keď sa niečo odsúhlasilo, až potom sa to zverejnilo. Je teda nesporné, že informácie uvedené v oznámení neboli názorom jednej súkromnej osoby (Ing. Juraja Heydera), ale išlo o prejav celého (v tom čase platného) predstavenstva žalovaného.

58. Na základe vyššie uvedených úvah dospel súd k záveru, že oznam žalovaného na jeho internetovej stránke, v znení tak, ako je to uvedené vyššie, predstavoval neoprávnený zásah do osobnosti fyzickej osoby - žalobcu, ktorý bol objektívne spôsobilý vyvolať nemajetkovú ujmu a tento spočíval v ohrození osobnosti žalobcu, jeho fyzickej a morálnej integrity. Zároveň súd má za to, že uvedený zásah žalovaného bol neoprávneným zásahom, nakoľko žalovaný zverejnil o žalobcovi difamujúce tvrdenia a je tu aj príčinná súvislosť medzi neoprávneným zásahom do osobnosti fyzickej osoby objektívne spôsobilým vyvolať nemajetkovú ujmu spočívajúcu v ohrození osobnosti žalobcu a vznikom tejto nemajetkovej ujmy. Súd má teda za to, že konaním žalovaného vzniklo nebezpečenstvo ohrozenia dobrého mena, zníženia dôstojnosti a vážnosti žalobcu u členov žalovaného, nakoľko je nesporné, že žalovaný má niekoľko tisíc členov a uvedený oznam bol zverejnený na webovej stránke žalovaného formou tzv. vyskakovacieho okna, kedy návštevník tejto internetovej stránky bol hneď po otvorení oboznámený s jeho obsahom; rovnako ohrozenie osobnej integrity žalobcu, resp. zníženie jeho vážnosti, je možné konštatovať aj vo vzťahu k verejnosti resp. obchodným partnerom žalobcu, nakoľko informácie uvedené v oznámení žalovaného boli aj mediálne publikované (v Denníku N) a žalobca preukázal, že jeho obchodný partner na základe zverejnených informácií sa domáhal od žalobcu vysvetlenia tam uvádzaných skutočností.

59. Na základe popísaných dôvodov dospel súd k záveru, že je nepochybné, že uverejnené oznámenie, ktoré prezentoval žalovaný na svojej internetovej stránke zasiahlo do dobrého mena, vážnosti v spoločnosti, dôstojnosti a cti žalobcu, keď tento bol neoprávnené označený za osobu, ktorá zablokovala Creditpay a za potencionálneho páchatel'a trestnej činnosti. Keďže predpokladom úspešného uplatnenia práva na ochranu osobnosti je jednak to, že došlo k neoprávnenému zásahu, jednak to, že zásah bol objektívne spôsobilý nepriaznivo zasiahnuť niektorú zo zložiek osobnosti fyzickej osoby, súd s poukazom na vyššie uvedené dôvody má za to, že v prípade žalobcu sú uvedené predpoklady v celom rozsahu naplnené a preto žalobca sa teraz prejednávanej žalobou oprávnene domáha ochrany svojej osobnosti. Zároveň sa žiada konštatovať, že pre úspešné uplatnenie práva na ochranu osobnosti nie je vyžadované vyvolanie konkrétnych následkov zásahu proti tomuto chránenému objektu, ale postačí, že zásah bol objektívne spôsobilý narušiť alebo aspoň ohroziť práva chránené ust. § 11 Občianskeho zákonníka (pozri rozsudok NS SR zo 07.mája 2002, sp. zn. 28Cdo/662/2002).

60. Z uvedených dôvodov súd vyhovel žalobe v celom rozsahu a uložil žalovanému povinnosť verejne sa ospravedlniť žalobcovi tak, ako je to uvedené v enunciate tohto rozsudku. Zároveň má súd za to, že morálne zadosťučinenie a ospravedlnenie žalovaného nie je postačujúce a to vzhľadom na intenzitu a spôsob zásahu a je potrebné aplikovať § 13 ods. 2 Občianskeho zákonníka. Vyhodnotiac už konštatovanú závažnosť vzniknutej ujmy a okolnosti, za ktorých k porušeniu práva došlo, priznal súd žalobcovi právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch v sume 5.000,- eur. Takúto sumu peňažného zadosťučinenia v spojení s morálnym zadosťučinením formou ospravedlnenia súd považuje za primeranú na vyváženie neoprávneného zásahu do práva na ochranu osobnosti žalobcu. Pri určovaní výšky náhrady súd zohľadnil proporcionalitu utrpenej ujmy na povesti žalobcu a vzniknutej nemajetkovej ujmy.

61. Pre úplnosť súd uvádza, že súd neprihliadal na tvrdenia uvádzané žalobcom v doplnení/zmeny žaloby, nakoľko žalobca zároveň s prednesením nových tvrdení doplnení/zmene žaloby nenavrhol zároveň zmeniť aj žalobný petit. Predmet konania tak ostal nezmenený, teda rozhodovanie o tom, či došlo k porušeniu osobnostných práv žalobcu konaním uvedeným v pôvodnej žalobe a ak áno, či do takej miery, aby toto údajné porušenie odôvodňovalo vydanie takého žalobného petitu, aký uvádzal žalobca v pôvodnej žalobe. Skutočnosti uvádzané žalobcom v jeho doplnení žaloby sa navyše týkajú iných skutkov a iných osôb, ktoré s prejednávanou vecou nesúvisia, tieto sú irelevantné vo vzťahu k predmetu sporu a preto súd na ne pri svojom rozhodovaní neprihliadal.

### **Trovy konania**

62. Podľa § 255 CSP súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

63. Podľa § 262 ods. 1 a ods. 2 CSP o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

64. Súd rozhodol o o trovách konania v zmysle uvedených zákonných ustanovení tak, že žalobcovi, ktorý bol v konaní v celom rozsahu úspešný, priznal voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100% s tým, že o výške náhrady trov konania rozhodne vyšší súdny úradník po právoplatnosti tohto rozsudku.

**P o u ě n í e :** Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie (§ 355 ods. 1 CSP).

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 359 CSP). Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné (§ 358 CSP). Odvolanie môže podať intervenient, ak tvorí so stranou podľa § 359 nerozlučné spoločenstvo podľa § 77. V ostatných prípadoch môže intervenient podať odvolanie so súhlasom strany podľa § 359 (§ 360 ods. 1, 2 CSP). Prokurátor môže podať odvolanie, ak sa konanie začalo jeho žalobou alebo ak do konania vstúpil (§ 361 ods. 1 CSP).

Odvolanie sa podáva v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia na súde, proti ktorého rozhodnutiu smeruje. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 362 ods. 1 CSP).

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 CSP).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 CSP).

1./ Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

2./ Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

3./ Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 CSP).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.

V Starej Ľubovni dňa 6. apríla 2022

**JUDr. Emília Mišenková**  
sudkyňa